



保良局大角咀護老院暨 耆順長者日間護理中心

開心迎狗年

2018 年度
3 月刊



地址：九龍大角咀道九號 3 樓及 5 樓

電話：2796 3766

傳真號碼：2796 3722

電郵：tktc@poleungkuk.org.hk

督印人：吳慧敏

編輯小組：蘇媛雯、張家敏

出版日期：15/3/2018 印刷份數：150

開心迎狗年

辭舊迎新之時，給我們的感覺絕不是從日曆上撕下一張紙那麼輕鬆、簡單，多少複雜的心情都會在心海里激起漣漪。過去的一年裡，我們都感受過喜悅，哀傷，那些記憶都已化作珍寶儲存在我們的記憶中。我們送走煩惱，迎來喜悅；我們送走病菌，迎來健康；我們送走壓力，迎來輕鬆；我們送走失意，迎來順利；我們送走意外，迎來平安。大家一定會煥發光彩，開開心心迎來狗年！

年~又過年，共慶歡樂年年

一年易過又一年，雞年過去到狗年！為了好好迎接新春，老友記亦做足準備，包好利是準備派！



「一個利是封放張紙同粒金幣！」



蘋果基金一「耆」式揮春賀新歲



另外亦鳴謝蘋果基金的贊助，讓老友記利用紅紙、閃石等材料製作揮春，用作佈置院舍，一同笑「螢」狗年。



大家都好認真呀！

老有所為-太陽小隊進社區



老有所為活動計劃
Opportunities for the Elderly Project

感謝老有所為基金的贊助，讓老友記在雞年的最後一個季度到訪幼稚園，欣賞幼兒的天才表演、互相分享，達到長幼共融。同時，老友記為幼兒們送上自製的手工藝品，對老友記的能力增添肯定，進一步體現關愛精神及把這份開心、正能量傳遞到社區。



雖然我哋來自唔同年代，但係都可以一齊玩、一齊笑！



將老友記親手做嘅手工送比下一代！



呢班細路真係好趣緻！

「冬大過年！」

對中國人而言，除了農曆新年，冬至可說是最重要的傳統節日。冬至是二十四節氣之一，它的起源與中國人的陰、陽觀念有關。冬至是一年之中晚間最長的一天，而中國人相信這天正是陰寒本性最強烈的時候，亦代表「陽」的光明與溫暖將逐漸取代「陰」的極寒，所以冬至是一個協調及和諧的歡樂時刻。在冬至這天，我們一同吃一頓豐富的午餐應節，共聚天倫！



帶好婆婆：「好味呀！」



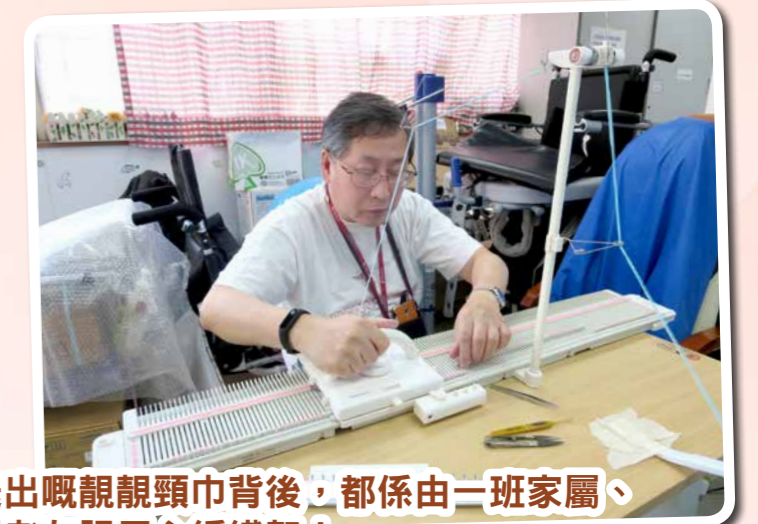
有蝦又有魚！真係好豐富呀！



多謝兩位咁細心幫我哋搵蝦殼呀！



今年送出嘅靚靚頸巾背後，都係由一班家屬、職員同老友記用心編織架！



冬至食飽飽之餘，仲有暖笠笠嘅頸巾收添呀！



除咗有織男同織女外，仲有一班好合拍嘅老友記幫手摺好及包裝，等其他長者收到佢地嘅心意。

蘋果基金：「耆」英聖誕派對



再次感謝蘋果基金的贊助，讓老友記發揮創意，製作曲奇餅，分享給身邊摯愛。



轉妹婆婆：「等我放多啲朱古力先！」



等我比心機整，送比我個老友先！



另外，亦一同到商場欣賞華麗亮眼的燈飾佈置，感受節日的歡樂氣氛。



國際金融中心



「大家好！我係許樹民！」



郭釗伯伯：「歡迎黎到我嘅浪漫滿屋！」



「型」過聖誕

一年一度的聖誕節，當然少不了我們和老友記一同慶祝、普天同慶！

音樂傳球



醒彪伯伯：「一個波換一盒麵！」

聖誕大抽獎



聖誕老人派禮物



「多謝您每年都派禮物比我哋呀聖誕老人！」



麗娟婆婆：「緊係要同咁有型嘅聖誕老人影張靚相啦！」



聯歡會又點少得薯條、汽水呢！



秀貞婆婆：「睇我個笑容都知我幾開心啦！」

迎來春茗

一年一度的春茗又來啦，今年又食又拎，又有利是逗，認真開心！



有靚靚姑娘同我影相，仲有咁大粒金莎，可以留返俾咗孫食啦！



多謝咁多位姐姐，今日收穫好豐富呀！



醫健通

何謂電子健康紀錄互通系統？

電子健康紀錄互通系統為公私營醫護提供者提供資訊基建平台，讓他們在取得病人明示和知情的同意及獲得進入該系統的適當授權後，與其他醫護提供者互通為病人儲存的電子健康紀錄，並取閱其他醫護提供者為病人儲存以供互通的電子健康紀錄。

電子健康紀錄互通系統的好處

病人得益

- 保存完整的健康紀錄，以供醫護提供者在線查閱
- 為護理服務提供適時及準確的資料
- 減少重複的檢查和治療

醫護人員得益

- 確保臨牀工作既有效率又有質量保證
- 減少因使用紙張形式的紀錄而出現的錯誤

社會得益

- 改善疾病監測和公眾衛生監察工作
- 有助收集更全面的數據以制定公共衛生政策
- 為衛生總開支帶來效率增值

請為長者申請！



如欲參閱詳細資料，請瀏覽：<http://www.ehealth.gov.hk> 或向本院當值護士查詢。

服務質素標準（標準）及準則

原則一：資料提供

服務的宗旨和目標應明確界定，其運作形式應予公開，讓職員、服務使用者、可能需要接受服務的人士及社會大眾知悉，以資受惠。

標準 1

服務單位確保製備說明資料，清楚陳述其宗旨、目標和提供服務的形式，隨時讓公眾索閱。

標準 2

服務單位應檢討及修訂有關服務提供方面的政策和程序。

標準 3

服務單位存備其服務運作和活動的最新準確記錄。

原則二：服務管理

服務單位應有效地管理其資源，管理的方法應貫徹靈活變通、不斷創新及持續改善對服務使用者提供的服務。

標準 4

所有職員、管理人員、管理委員會和／或理事會或其他決策組織的職務及責任均有清楚的界定。

標準 5

服務單位／機構實施有效的職員招聘、簽訂職員合約、發展、訓練、評估、調派及紀律處分守則。

標準 6

服務單位定期計劃、檢討及評估本身的表現，並制定有效的機制，讓服務使用者、職員及其他關注人士就服務單位的表現提出意見。

標準 7

服務單位實施政策及程序以確保有效的財政管理。

標準 8

服務單位遵守一切有關的法律責任。

標準 9

服務單位採取一切合理步驟，以確保職員和服務使用者處身於安全的環境。

原則三：對使用者的服務

所有服務單位應鑑定並滿足服務使用者的特定需要。

標準 10

服務單位確保服務使用者獲得清楚明確的資料，知道如何申請接受和退出服務。

標準 11

服務單位運用有計劃的方法以評估和滿足服務使用者的需要（不論服務對象是個人、家庭、團體或社區）。

原則四：尊重服務使用者的權利

服務單位在服務運作和提供服務的每一方面，均應尊重服務使用者的權利。

標準 12

服務單位盡量尊重服務使用者知情下作出服務選擇的權利。

標準 13

服務單位尊重服務使用者的私人財產權利。

標準 14

服務單位尊重服務使用者保護私隱和保密的權利。

標準 15

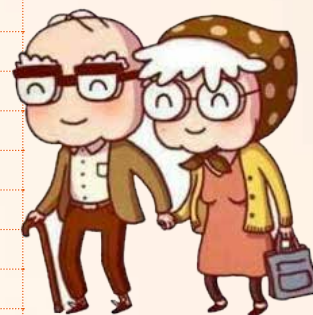
每一位服務使用者及職員均有自由申訴其對機構或服務單位的不滿，而毋須憂慮遭受責罰，所提出的申訴亦應得到處理。

標準 16

服務單位採取一切合理步驟，確保服務使用者免受侵犯。

三月及四月節目預告

3/3/2018 及 7/4/2018	14:00-16:00	飲茶樂
7/3/2018	15:00-16:30	心繫心探訪 (3/F)
9/3/2018 及 10/4/2018	09:00-12:00	三樓剪髮
10/3/2018	10:45-11:45	「認識失智症」講座
16/3/2018	10:00 出發	伴您同行遊舊地 (素菜宴)
17/3/2018	14:00-16:00	散步樂
20/3/2018 及 25/4/2018	09:00-12:00	五樓剪髮
21/3/2018 及 18/4/2018	14:45-16:00	佛教青年協會探訪
22/3/2018	14:00-16:00	花展
15/4/2018	15:00-16:00	四方福音教會探訪



小組或房間活動時間表，請詳閱院內張貼之海報，或向社工組同事查詢。
如有更改，恕不另行通知。
詳情可留意海報。

溫馨提示

1. 在流感高峰期，建議長者、家屬及同事勤洗手，保持個人衛生，避免病毒入侵；高危人士（長者及幼童）建議佩戴口罩；如出現呼吸道感染病徵，建議留在家中休息。若出現發燒或類似流感徵狀，應儘快求醫。
2. 探訪者於探訪期間若取用樓層膠椅子後，請放回原處。
3. 除因活動取消、改期或額滿外，一經報名及繳費作實，若因個人理由而未能參加或在活動中途退出者，所繳費用，恕不退回。

意見表達或讚許

如對本院有任何意見，歡迎隨時向職員或聯絡下列負責人。
您的意見有助我們持續向前改善服務質素，多謝。

負責人	吳慧敏 護理及康健經理	黃妙真 安老院舍服務經理
電話	2796 3766	2277 8888
傳真	2796 3722	2890 2097
電郵	tktc@poleungkuk.org.hk	soc.admin@poleungkuk.org.hk
地址	九龍大角咀道九號三樓及五樓	香港銅鑼灣禮頓道 66 號莊啟程大樓 5 樓



保良局大角咀護老院暨
耆順長者日間護理中心
九龍大角咀道九號三樓及五樓